

**Art. 8** - Artikel 7<sup>quater</sup> desselben Erlasses, eingefügt durch den Königlichen Erlass vom 13. Juli 2006, unnummeriert durch den Königlichen Erlass vom 21. April 2007 und zuletzt abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 25. April 2014, wird wie folgt abgeändert:

1. In § 1 werden die Wörter "von Ärzten" jeweils durch die Wörter "von Ärzten oder Zahnärzten" ersetzt.
2. In § 2 werden zwischen den Wörtern "der Arzt" und den Wörtern "folgende Regeln einhalten:" die Wörter "oder Zahnarzt" eingefügt.
3. In § 3 wird das Wort "Arzt" jeweils durch die Wörter "Arzt oder Zahnarzt" ersetzt.
4. In § 4 werden die Wörter "des Arztes" jeweils durch die Wörter "des Arztes oder Zahnarztes" und wird das Wort "Arzt" jeweils durch die Wörter "Arzt oder Zahnarzt" ersetzt.
5. In § 5 wird das Wort "Arzt" jeweils durch die Wörter "Arzt oder Zahnarzt" ersetzt.

**Art. 9** - In der Überschrift der Anlage 2 zum selben Erlass, ersetzt durch den Königlichen Erlass vom 25. April 2014, werden zwischen den Wörtern "die Ärzte" und dem Wort "Krankenpflegefachkräften" die Wörter "oder Zahnärzte im Rahmen ihrer Befugnisse" eingefügt.

**Art. 10** - Der für die Volksgesundheit zuständige Minister ist mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Brüssel, den 23. April 2019

PHILIPPE

Von Königs wegen:

Die Ministerin der Volksgesundheit  
M. DE BLOCK

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,  
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE  
ET ENVIRONNEMENT

[C - 2023/45191]

5 MAI 2019. — Arrêté royal sur l'utilisation obligatoire de la prescription électronique de médicament pour des patients ambulants. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté royal du 5 mai 2019 sur l'utilisation obligatoire de la prescription électronique de médicament pour des patients ambulants (*Moniteur belge* du 27 mai 2019).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmedy.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,  
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN  
EN LEEFMILIEU

[C - 2023/45191]

5 MEI 2019. — Koninklijk besluit betreffende het verplicht gebruik van het elektronisch voorschrift van geneesmiddelen voor ambulante patiënten. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 5 mei 2019 betreffende het verplicht gebruik van het elektronisch voorschrift van geneesmiddelen voor ambulante patiënten (*Belgisch Staatsblad* van 27 mei 2019).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmedy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST VOLKSGESUNDHEIT,  
SICHERHEIT DER NAHRUNGSMITTELKETTE UND UMWELT

[C - 2023/45191]

5. MAI 2019 — Königlicher Erlass über die verpflichtende Verwendung der elektronischen Verschreibung von Arzneimitteln für ambulante Patienten — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Königlichen Erlasses vom 5. Mai 2019 über die verpflichtende Verwendung der elektronischen Verschreibung von Arzneimitteln für ambulante Patienten.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmedy erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST SOZIALE SICHERHEIT

5. MAI 2019 — Königlicher Erlass über die verpflichtende Verwendung der elektronischen Verschreibung von Arzneimitteln für ambulante Patienten

PHILIPPE, König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund des Gesetzes vom 30. Oktober 2018 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen im Bereich Gesundheit, des Artikels 70;

Aufgrund der Stellungnahme des Versicherungsausschusses vom 12. November 2018;

Aufgrund der Stellungnahme des Finanzinspektors vom 30. November 2018;

Aufgrund des Einverständnisses des Ministers des Haushalts vom 24. Januar 2019;

Aufgrund des Gutachtens Nr. 65.612 des Staatsrates vom 1. April 2019, abgegeben in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Nr. 2 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat;

Auf Vorschlag der Ministerin der Sozialen Angelegenheiten und aufgrund der Stellungnahme der Minister, die im Rat darüber beraten haben,

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

**Artikel 1** - Die Verwendung der elektronischen Verschreibung von Arzneimitteln ist ab dem 1. Januar 2020 verpflichtend.

**Art. 2** - Die Verwendung der validierten authentischen Quelle der Arzneimittel, die von der eHealth-Plattform zur Verfügung gestellt wird, und der darin enthaltenen Daten ist ab dem 1. Januar 2020 für die in Artikel 1 erwähnte Verschreibung verpflichtend.

**Art. 3** - In Abweichung von den Artikeln 1 und 2 kann die Verschreibung von Arzneimitteln in Papierform verwendet werden:

1. wenn sie außerhalb der Praxis des Verschreibers ausgestellt wird,
2. oder im Falle höhere Gewalt, die die Verwendung der elektronischen Verschreibung unmöglich macht.

**Art. 4** - Die in den Artikeln 1 und 2 erwähnte Verpflichtung gilt nicht für Verschreiber, die am 1. Januar 2020 das Alter von 64 Jahren erreicht haben.

**Art. 5** - Der für die Sozialen Angelegenheiten zuständige Minister ist mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Brüssel, den 5. Mai 2019

PHILIPPE

Von Königs wegen:

Die Ministerin der Sozialen Angelegenheiten und der Volksgesundheit  
M. DE BLOCK

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,  
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE  
ET ENVIRONNEMENT

[C - 2023/45572]

26 JUNI 2022. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 18 juin 1990 portant fixation de la liste des prestations techniques de l'art infirmier et de la liste des actes pouvant être confiés par un médecin ou un dentiste à des praticiens de l'art infirmier, ainsi que des modalités d'exécution relatives à ces prestations et à ces actes et des conditions de qualification auxquelles les praticiens de l'art infirmier doivent répondre. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté royal du 26 juin 2022 modifiant l'arrêté royal du 18 juin 1990 portant fixation de la liste des prestations techniques de l'art infirmier et de la liste des actes pouvant être confiés par un médecin ou un dentiste à des praticiens de l'art infirmier, ainsi que des modalités d'exécution relatives à ces prestations et à ces actes et des conditions de qualification auxquelles les praticiens de l'art infirmier doivent répondre (*Moniteur belge* du 12 août 2022).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmedy.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,  
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN  
EN LEEFMILIEU

[C - 2023/45572]

26 JUNI 2022. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 juni 1990 houdende vaststelling van de lijst van de technische verpleegkundige verstrekkingen en de lijst van de handelingen die door een arts of een tandarts aan beoefenaars van de verpleegkunde kunnen worden toevertrouwd, alsmede de wijze van uitvoering van die verstrekkingen en handelingen en de kwalificatievereisten waaraan de beoefenaars van de verpleegkunde moeten voldoen. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 26 juni 2022 tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 juni 1990 houdende vaststelling van de lijst van de technische verpleegkundige verstrekkingen en de lijst van de handelingen die door een arts of een tandarts aan beoefenaars van de verpleegkunde kunnen worden toevertrouwd, alsmede de wijze van uitvoering van die verstrekkingen en handelingen en de kwalificatievereisten waaraan de beoefenaars van de verpleegkunde moeten voldoen (*Belgisch Staatsblad* van 12 augustus 2022).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmedy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST VOLKSGESUNDHEIT,  
SICHERHEIT DER NAHRUNGSMITTELKETTE UND UMWELT

[C - 2023/45572]

26. JUNI 2022 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 18. Juni 1990 zur Festlegung der Liste der technischen Krankenpflegeleistungen und der Liste der Handlungen, die Ärzte oder Zahnärzte Krankenpflegefachkräften anvertrauen können, sowie der Modalitäten für die Durchführung dieser Leistungen und Handlungen und der Qualifikationsbedingungen, die die Krankenpflegefachkräfte erfüllen müssen — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Königlichen Erlasses vom 26. Juni 2022 zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 18. Juni 1990 zur Festlegung der Liste der technischen Krankenpflegeleistungen und der Liste der Handlungen, die Ärzte oder Zahnärzte Krankenpflegefachkräften anvertrauen können, sowie der Modalitäten für die Durchführung dieser Leistungen und Handlungen und der Qualifikationsbedingungen, die die Krankenpflegefachkräfte erfüllen müssen.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmedy erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST VOLKSGESUNDHEIT, SICHERHEIT  
DER NAHRUNGSMITTELKETTE UND UMWELT

26. JUNI 2022 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 18. Juni 1990 zur Festlegung der Liste der technischen Krankenpflegeleistungen und der Liste der Handlungen, die Ärzte oder Zahnärzte Krankenpflegefachkräften anvertrauen können, sowie der Modalitäten für die Durchführung dieser Leistungen und Handlungen und der Qualifikationsbedingungen, die die Krankenpflegefachkräfte erfüllen müssen

PHILIPPE, König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund des am 10. Mai 2015 koordinierten Gesetzes über die Ausübung der Gesundheitspflegeberufe, der Artikel 23 § 1 Absatz 3 und 46 § 3;